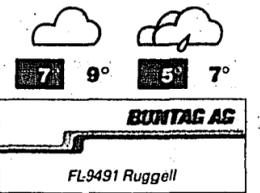


# Liechtensteiner VOLKSBLATT

VOLKSWETTER  
Heute Morgen

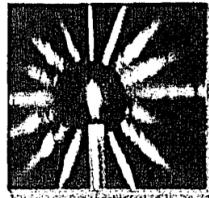


DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

MIT AMTLICHEN PUBLIKATIONEN



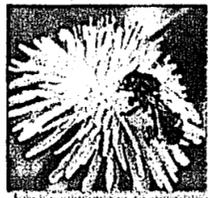
DIENSTAG, 24. DEZEMBER 2002



**LICHT, IM LAND**  
Gestern überbrachten die Pfadfinderinnen und Pfadfinder Liechtensteins das Bethlehem-Licht. 3



**INTERESSE**  
Fussball-Bundesligist SW Bregenz hat sein Interesse an Daniel Hasler (Bild) und Martin Stocklasa bestätigt. 15



**GESUNDHEIT**  
Britische Forscher haben kürzlich entdeckt, dass Honig das Bakterien-Wachstum stoppt. 24



**ABSCHUSS**  
Ein unbemanntes US-Aufklärungsflugzeug ist in Südirak abgeschossen worden. 28

VOLKSBLATT MIX

## Tauwetter zu Weihnachten

BERN – Auch einen Tag vor Heiligabend zeigen die Thermometer in Liechtenstein und der Schweiz ungewöhnlich hohe Werte an. In Basel kletterte das Quecksilber bis auf 13 Grad. Normal sind an Dezembertagen Höchsttemperaturen von 4 Grad. Die Hoffnung auf weisse Weihnacht im Flachland müsse man laut MeteoSchweiz endgültig aufgeben. Milde Temperaturen dürften auch in den kommenden Tagen vorherrschen. Eine Abkühlung um 3 bis 5 Grad ist erst für das Wochenende zu erwarten.

## Mit 114 km/h durch Rebstein

REBSTEIN – Mit 114 km/h ist ein ausländischer Automobilist am Sonntagmittag durch das Dorf Rebstein gerast und von der Polizei gestoppt worden. Von den 473 kontrollierten Fahrzeugen fuhr jedes fünfte zu schnell. Die Polizei führte auch in Heerbrugg und Altenrhein Kontrollen durch. Drei Raser mussten dabei ihren Führerschein abgeben, wie es im Communiqué vom Montag heisst.



??? SAGT:

«I tät mir ned no för d'Wiahnacht Freda wünsch: halt meh metanand statt geginand im Land.»

VOLKSBLATT INHALT

Wetter	2	Sport	15-19
Kino	2	Gesundheit	24
Inland	3-8	TV	25-27
Wirtschaft	9-14	International	28

www.volksblatt.li

Tel. +423/237 51 51 Fr. 1.50  
124. JAHRGANG, NR. 295 Verbund Südostschweiz

# «Frohe Weihnachten»

Gedanken zu Weihnachten von Annemarie Fleck



Die Geburt Jesu Christi: Sujet der Liechtensteiner Weihnachtsmarke 2002, in Japanpapier-Batik gestaltet von Schwester Regina Hassler vom Kloster ASC in Schaan.

**SCHAAN – Heiliger Abend – nun ist es so weit. Die Kinder konnten es, wie immer, kaum erwarten und in ihnen ist alles voller Freude. Doch was ist mit uns, den Erwachsenen?**

Sind wir glücklich, zufrieden, still in uns, mit offenem Herzen, oder sind wir erschöpft und ausgebrannt vom so genannten Weihnachtsstress, dem wir trotz allem gegenteiligen Vornehmen auch in diesem Jahr wieder verfallen waren? Wieviele Erwachsene mögen am Heiligen Abend in den Sessel fallen mit nur noch einem Gedanken: «Geschafft». Wieder werden viele Menschen sich tief im Inneren fragen, ob das alles wirklich sein musste und die Antwort wird wie immer lauten: «Nein, das müsste wirklich nicht sein.» Schon der kleine Unterschied zwischen «muss» und «müssten» in der Tonart sollte uns zu denken geben. Wir sind es selbst, die hetzen und treiben, die den Umfang der Geschehnisse um Weihnachten herum immer mehr aufbauschen, die aus den zärtlichen, stimmungsvollen Ranken, die den Sinn der Zeit eigentlich nur hervorheben sollten, einen wirren Wald der Äusserlichkeiten machen, der letzten Endes für alle den eigentlichen Sinn erstickt.

Wie viele Menschen mögen sich an diesem Weihnachtsfest vornehmen, es in Zukunft besser zu machen, und wie viele halten das dann auch ein?

Weihnachten ist eine neue Basis, um aufeinander zuzugehen. Warum es uns da leichter fällt, wissen wir vielleicht selbst oft nicht so genau, aber es ist so. Feindschaften oder auch nur kleinliche Ärgernisse lassen sich im Schein der Weihnachtskerzen leichter aus der Welt schaffen, als es im übrigen Verlauf des Jahres möglich ist. Irgendwo liegt in den meisten von uns ein Stück Weihnachtsfrieden und Weihnachtsfreude verborgen. Sagen wir nun bewusst ja zu diesen beiden Geschenken und feiern wir «Frohe Weihnachten».

ANZEIGE

Wohnen mit Holz

www.holzkreislauf.li

sko. logisch. Landesbank. Hauptsponsor. Projekt Holzkreislauf.

Jetzt kostenlos testen bis 31. Dezember 2002

Grösstes Text- und Bildarchiv auf Liechtensteins Mediensite No. 1

www.volksblatt.li

DAS LIECHTENSTEINER

Liechtensteiner VOLKSBLATT

DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

WÜNSCHT ALLEN LESERINNEN UND LESERN BESINNliche FESTTAGE